

ARTÍCULO ORIGINAL**UNA MIRADA ACTUAL DEL MODELO ECOLÓGICO DE FLORENCE NIGHTINGALE****AN ACTUALLY LOOK TO THE FLORENCE NIGHTINGALE ECOLOGICAL MODEL****Autora:****Concepción Germán-Bes**

Profesora Titular. Universidad de Zaragoza.

Centro: Ciencias de la Salud. C/ Domingo Miral s/n.
50009-Zaragoza.

RESUMEN:

Título: Una mirada actual del modelo ecológico de Florence Nightingale.

Introducción: La celebración del centenario de Florence Nightingale y la iniciativa de la Fundación Index de la lectura continuada en voz alta, nos ha permitido reflexionar en la obra "Notas de Enfermería", cuyo objetivo se ha centrado en los contenidos ecológicos de la misma.

Método: Realizamos un "análisis de contenido" del texto buscando lo ecológico y ambiental y se han contrastado con las posibles influencias o concordancia con autores de su época y con lo que son hoy los conceptos de salud ambiental relevantes.

Resultados: Destacamos la preocupación por los temas de alimentación, en particular el consejo de tomar pan integral mejor hecho en casa, la higiene y la ventilación. En toda su obra hay numerosos consejos y prácticas para favorecer el bienestar y la recuperación de las personas con dolencias.

Señalamos el énfasis que ella puso en la validez científica de los cuidados enfermeros, probados empíricamente a lo largo del tiempo y con frecuencia con mayor efectividad y menor riesgo que algunos tratamientos farmacológicos.

Conclusiones: A pesar de los más de 150 años desde que se escribió, la obra tiene plena actualidad, hay que reconocer que fue una mujer muy informada y con pensamiento científico lo cual era extraordinario para una mujer de su época. El caso más semejante en España fue la obra de la liberal Concepción Arenal que escribió "La enfermera de pobres". Por todo ello recomendamos la lectura de Nigthingale a las jóvenes generaciones de enfermeras.

Palabras clave: cuidados básicos, cuidados ecológicos, historia enfermera.

ABSTRACT

Title: An actually look to the Florence Nightingale ecological model.

Introduction: The Florence Nightingale´s centenary celebration and the Index Foundation initiative of reading aloud her work has allowed us to reflect in the book "Nursing notes", which objective has been focused on the ecologic contents of the work.

Method: We have done a "content analyze" of the text looking for the ecological and environmental and we have contrasted with the probably influences or concordance with other authors of her period and with the actually notable concepts of environmentally health.

Results: We emphasize the worry with alimentation themes, specially the advice of eating brown bread made at home, hygienic and ventilation. All her work is full of advices and practices to favor ill people´s welfare and rehabilitation. We result the emphasis that she put in the nursing care´s scientific validation, empirically proved along the time and frequently with a better electivity and less risk than other pharmacologic therapies.

Conclusions: In spite of the 150 years since her work has been written, it is very actual, we have to admit that she was a very informed woman and with scientific thinks, which was extraordinary for a woman of this period. The most similar case in Spain was the work of the liberal woman Concepcion Arenal, who wrote "The poor people´s nurse". For all those things we recommend the Nigthingale´s work Reading to the young nursing generations.

Keywords: basic cares, ecologic cares, nursing history.

INTRODUCCIÓN

En el año 2.010 se ha cumplido el centenario de la muerte de Florence Nightingale, enfermera inglesa pionera y fundadora de la enfermería moderna. Nació en 1.820 y murió en 1.910. Recibió una educación refinada y amplia como muy pocas mujeres de su época tuvieron, entre ellas Concepción Arenal que también nació en 1.920 y fue una de las mujeres liberales ilustradas españolas más importantes del siglo XIX. Ambas procedían de familias de buena posición económica y elevado nivel de instrucción que les facilitó su educación. Ambas escribieron ampliamente dando ideas del papel que la mujer podía jugar en la Sociedad de su época. Igualmente sucedió en otros países europeos^{[1], [2]} en los que las mujeres ilustradas trataban de dignificar el papel de la mujer. Era la época de barrios urbanos empobrecidos por el proletariado de la revolución industrial, procedentes de unas sociedades rurales que vivían en condiciones muy rudimentarias.

Notas de Enfermería se publicó en diciembre de 1.859 y al mes de su publicación se había vendido más de 15.000 ejemplares. Esto muestra la importancia y la fama que tenía Florence Nightingale en Inglaterra. En 1854 inició su viaje a Crimea con 38 enfermeras para trabajar en el hospital militar de Scutari. Allí realizó gran parte de sus observaciones que le llevaron a enviar sus informes en los innovadores diagramas circulares, creados por ella, en los que mostró que con cuidados enfermeros se habían reducido las cifras de mortalidad del 40% al 2%. Cayo enferma de brucelosis y regreso a Inglaterra en 1.857. La gran disminución de la mortalidad, la forma de presentar los resultados y el contar con un padre que pertenecía a la Cámara de los loores, le dieron fama y prestigio por lo que su nombre y foto está inscrito en los billetes de 10 libras^[3].

Como profesora de Enfermería Comunitaria desarrollo el programa de Salud Ambiental y Promoción de Salud, o la suma de ambos que son los cuidados ecológicos. Revisar la obra de Florence en su faceta ecológica es el objetivo de este trabajo. En esta nueva lectura de la obra de Nigthingale he tratado de recoger los párrafos que mejor definen su ubicación en la tendencia

o corriente Ecológica de los cuidados que hace ya varias décadas hizo Rossette Poletti en su magnífico libro "Cuidados de Enfermería"^[4]. De gran importancia me han sido los trabajos^[5] de la enfermera italiana Daniela Ríboli que realizó su tesis doctoral sobre la autora y ha revisado su amplia bibliografía^[6].

La hipótesis central de este breve ensayo es que Florence como muchas enfermeras a lo largo de la historia y yo misma, compartimos la idea de que con cuidados enfermeros se resuelven muchas dolencias – consideradas como precursoras de enfermedades en su estadio inicial- con menos efectos secundarios y disminución de costes tangibles e intangibles.

MÉTODO

Se ha realizado un análisis de contenido de cada uno de los capítulos señalando aquellos que guardan relación con el paradigma ecológico de salud. Se revisaron las influencias y o concordancia de otros autores que pudieron haber influido en su obra. Finalmente se contrastan las ideas de la autora con la teorías más avanzadas de la salud ambiental o ecológica.

CONTEXTO Y RESULTADOS

Florence escribió su obra para el público general, concretamente para las mujeres, ya que en su época se consideraba que toda mujer era una enfermera. Por tanto, no es un libro, ni deja de serlo, dirigido a profesionales. Y es que en su estilo utiliza un lenguaje sencillo para que lo entiendan todas las lectoras y lectores, si bien hace continuas referencias a las prácticas de enfermeras profesionales. Conviene recordar que es a la vuelta de Crimea cuando escribe el libro y un año después fundó la escuela de Enfermeras en el hospital de S. Tomas. Hasta entonces, la enfermería era una actividad doméstica y de voluntariado. La primera escuela de enfermeras en España fue Santa Isabel de Hungría fundada por el doctor Federico Rubio en Madrid en 1896 y que la enfermería se reconoce oficial en 1915, al amparo de la Iglesia Católica^[7].

Las enfermeras inglesas tenían poca formación y mala fama como

recogió Dickens en su obra, describiendo una enfermera bebida y mal vestida. Mientras que en el contexto católico las enfermeras estaban asociadas a las monjas y apenas había enfermeras seculares. Uno de los motivos principales por los que se escindió el cristianismo fue porque, mientras el protestantismo creía en la teoría de la predestinación, mientras que la iglesia de Roma sostenía que el cielo se ganaba con buenas obras. Por tanto el concepto de caridad cristiana es propio del catolicismo y está ausente en el protestantismo, que en todo caso utilizará el concepto de filantropía, significa 'amor a la humanidad'^[8]. Florence conoció la obra de las hermanas de la Caridad francesa^[9] y como buena observadora vio que tenían tanto las habitaciones, las camas como los enfermos tenía higiene y brindaban cuidados completos. Cambiar la imagen de la enfermería inglesa no fue tarea fácil pero, la excelente experiencia de cuidados en Crimea y sus excelentes conocimientos matemáticos que hizo que presentara sus datos de forma estadística, logró sus propósitos. Su modelo fue imitado en todo el mundo occidental.

La Naturaleza cura

Florence tenía una mente científica y en la primera página del libro plantea su concepto de enfermedad, básico para describir posteriormente toda su teoría del cuidado. "Comenzaremos tomando como principio general que toda enfermedad, en algún momento de su curso, es más o menos un proceso reparador, no necesariamente acompañado de sufrimiento. Un esfuerzo de la naturaleza para remediar un proceso de envenenamiento o de deterioro, que ha tenido lugar, semanas, meses, algunas veces años antes, pasando inadvertido, ocurriendo, pues, la terminación de la enfermedad mientras se realizaba el proceso anterior" Las diversas cumbres de Salud de OMS, desde Alma Atá (1978) en sus propuestas de Atención primaria como primer nivel de atención y los diversos encuentros de Promoción de Salud desde 1986 en Ottawa, solían diferenciar los problemas de salud de las enfermedades, dejando este último término a las entidades de procesos clínico de gran entidad clínica. Hay numerosos episodios de malestar asociados a factores multifactoriales diversos que desde el paradigma de salud ecológico se consideran

“desequilibrios y disarmonías” que producen cuadros semejantes a enfermedad pero sin ningún daño o lesión objetiva que lo verifiquen. A este estado es lo que venimos llamando dolencia^[10]. El cuerpo humano está dotado de múltiples mecanismos para restaurar el equilibrio siempre que le ayudemos con cuidados. Toda su obra se dedicara a desgranara los argumentos de ese concepto inicial y finalizará con la conocida máxima “La función de la enfermera es colocar a la persona en las mejores condiciones para que la naturaleza actúe sobre ella, porque la naturaleza es la que cura” idea central de Florence.

Un poco más adelante llamará la atención acerca de que “...los síntomas o los sufrimientos generalmente considerados como inevitables e inherentes a la enfermedad, a menudo no so sino –la necesidad de aire fresco, o de luz, o de calor, o de tranquilidad, o de limpieza, o de puntualidad y cuidado en la administración de la dieta; cada una de estas cosas o todas ellas- Y esto casi tanto en enfermería privada como en la hospitalaria”. Es más, considera que el proceso reparador de la naturaleza ha sido entorpecido por falta de conocimientos. E insiste en esta idea cuando dice que “la enfermería se ha limitado a la administración de medicamentos y la aplicación de cataplasmas, pero debería significar el uso apropiado del aire, la luz, el calor, la limpieza, la tranquilidad y la selección de la dieta y su administración con el menor gasto de energía por el paciente”.

La naturaleza cura, hoy sabemos que el sistema inmunológico es capaz de resolver muchos de los problemas o dolencias que nos aquejas, siempre y cuando haya podido madurar adecuadamente y creemos las condiciones para que pueda actuar. Hoy sabemos la importancia que tiene la lactancia materna para el proceso de maduración de la inmunidad de los bebés. Sabemos también que la oxitocina –hormona del amor, la calma y la relación^[11]- favorece la relajación, lo que refuerza la importancia de la lactancia materna y la estrecha relación de apego madre-hijo. O por ejemplo, todos tenemos la experiencia de que cuando nos sentimos mal, perdemos apetito y queremos descansar y dormir. Es porque el cuerpo o la naturaleza humana necesitan ahorro de energía, de manera que nuestro sistema inmunológico pueda dedicarse plenamente a reparar el daño y restaurar el equilibrio.

Florence también alude a la evidencia científica en la que se requiere la comprobación de los efectos de una atención. “Tan profundamente enraizada y universal es la convicción de que dar medicamentos es estar haciendo algo, o más bien todo, que dar aire, calor, limpieza, etc., es hacer nada. La respuesta es que, en esta y otras enfermedades similares, el valor exacto de remedios especiales y formas de tratamiento no está en absoluto comprobado, mientras que existe una experiencia universal en lo que se refiere a la gran importancia que los cuidados de enfermería tienen en los resultados de la enfermedad”. En muchas situaciones con cuidados enfermeros podrían resolverse dolencias y enfermedades si creamos las condiciones y le damos tiempo a nuestra propia fisiología. Las enfermeras llevan diciendo esto desde hace muchas décadas, pero no se las ha escuchado y se les ha negado el acceso a la investigación científica, o quizás se ha infravalorado por ser mujeres y pertenecer a una profesión femenina como el caso de la enfermera Keny que propuso el método para tratar la poliomelitis^[12].

Análisis por capítulos

La obra de Nightingale se desglosa en varios puntos a modo de capítulos que vamos a analizar. I. Ventilación y calefacción. “Mantener el aire que respire tan puro como el aire de fuera si que el paciente se respire”. Hoy nuestros sistemas de aire acondicionado hospitalarios con frecuencia “enfermos” por la dificultad de su limpieza, hacen de nuevo válido el consejo de Florence^[13]. II. La salubridad de las casas. “La limpieza y aire fresco a través de ventanas abiertas, con continua atención al paciente, son las únicas defensas que una verdadera enfermera pide o necesita” (pag. 29). Podemos imaginarnos el contexto de insalubridad de las casas y hospitales de la primera mitad del siglo XIX. La falta de asepsia era habitual incluso en las prácticas médicas que el médico húngaro Semmelweis puso de manifiesto al relacionar las muertes de las parturientas por sepsis con que los médicos y estudiantes de medicina tocaban a las parturientas, sin lavarse las manos y tras realizar disección de cadáveres; mientras que en las salas atendidas por las matronas la mortalidad era muy baja. Acertadamente lo asoció al lavado de manos de ellas, mientras

que los estudiantes eran portadores de gérmenes en sus manos^[14]. Semmelweis comenzó a trabajar en el hospital de Viena en 1818 y murió en 1865. Nightingale escribió su libro en 1859. No sabemos si hubo influencias mutuas. En los capítulos VIII. La cama y ropas de cama; X. Limpieza de habitaciones y paredes y XI. Limpieza personal, completa la importante tarea de cuidar la higiene personal y ambiental.

Otra de las preocupaciones de Florence es el ruido que abordó en el capítulo IV^o. "El ruido innecesario, aunque sea insignificante, molesta a un enfermo mucho más que el ruido necesario, aunque sea mucho más intenso" (pág.43) Así habla de las puertas y ventanas que chirrían, de las persianas caídas e incluso del ruido de los vestidos de las señoras. Es lo que hoy se llaman "ruidos residuales y ruidos basura"^[15].

Otro de los aspectos ambientales que señala Florence es lo que ella llama en el capítulo V^o, Variedad. Consta de todo aquello que rompe la monotonía del enfermo. "El efecto que en la enfermedad producen la belleza y la variedad de los objetos...un ramo de flores de brillante color... Pese a que desconocemos el modo de cómo estamos influidos por la forma, el color y la luz, sí sabemos que producen una influencia real, física" (pag.55). La colorterapia es una técnica antigua del mundo oriental, valorada por la Medicina Naturista.

VI. Alimentación y VII. Clase de alimentos. A Florence le preocupó mucho la alimentación de los enfermos y dedica abundantes páginas. Hay un párrafo en la página 72 que parecería que se acaba de escribir "He conocido a pacientes que viven durante meses sin probar el pan porque no pueden comer el pan de panadería... El pan elaborado en casa, o el pan integral, es un artículo importantísimo en la dieta de muchos pacientes. Con él pude suplirse totalmente el uso de laxantes. La torta de avena es otro se esos alimentos". Hoy el pan de semilla antigua como los trigos de Espelta y Trigo Aragón 03, en cultivo ecológico y realizado con la harina completa es un alimento recomendado para evita alergias, mantener el tránsito intestinal y tomar un producto básico de alto valor nutritivo^[16].

En el capítulo IX^o sobre la luz, recomendará que los enfermos estén expuestos a la luz solar todo el tiempo que sea posible. "El sol no es solo el

pintor, sino el escultor” “Donde hay sol hay pensamiento” Y dirá que las plantas apartadas del sol como las personas se marchitan (pag.85), Las personas mayores recordamos los antiguos hospitales llenos de plantas que hoy han desaparecido. El argumento de consumo de oxígeno o transmisor de infecciones no se sostienen. Quizás deberíamos recuperar ambientes más luminosos, aireados y con naturaleza en nuestras habitaciones hospitalarias.

El conjunto de los capítulos de la obra de Nightingale tienen elementos ambientales, no obstante en otros capítulos desarrolla aspectos básicos de los cuidados como la Administración y cuidado de los pequeños detalles en el capítulo III. Es cuestión de organización y respeto en la atención a los enfermos y la autora tiene un gran prestigio como gestora.

En el XII es la Charlatanería que da esperanzas y consejos, aborda todo lo referente a la comunicación y relación interpersonal. Sus observaciones están llenas de sentido común y sabiduría. Finaliza la obra con el capítulo XIII dedicado a la Observación del enfermo. Este tiene mas de veinte páginas que resumen su doctrina en las siguientes palabras: “La lección más importante que puede darse a las enfermeras es enseñarles a observar –como observar, qué síntomas indican una mejora del enfermo, cuales tienen importancia y cuales no, cuales son señal evidente de negligencia y que clase de negligencia-... lo que vd. necesita son hechos, no opiniones. Mejor preguntar ¿Cuántas horas ha dormido y de que calidad? que si ha pasado bien la noche. Debe anotar, medir siempre que sea necesario y no fiarse de su memoria y de la costumbre de medir “a ojo”.

A MODO DE CONCLUSIÓN

Florence Nightingale fue una persona que cultivó las capacidades de observación, reflexión y experimentación, es decir todo lo que se requiere para ser considerada una científica. La observación la realizó en diferentes ámbitos, en sus viajes, visitando hospitales en Francia y Alemania y observando su propio contexto sociocultural. Una personas reflexiva que leía y estaba al día de los avances científicos, lo cuales aceptaba o no, en cuyo caso sometía a contraste desde su propia experiencia. Su mayor campo de experimentación

fue el hospital de Scutari y a partir de ahí se dedicó a realizar sus dos principales obras: el libro de "Notas de Enfermería" y la creación de la Escuela de enfermeras del Hospital de St. Thomas en Londres.

El pensamiento ecológico de Florence Nightingale es de plena actualidad, como las buenas obras, ha resistido el paso del tiempo. Sus conceptos de enfermedad como reparación, y de cuidado como favorecedor de ayudar a la propia fisiología a restaurar el equilibrio son de plena actualidad. Si bien algunos capítulos dedicados a la ventilación y la higiene nos parecen exagerados, no hacen más que responder a las condiciones de habitabilidad y salubridad de las viviendas y de la higiene personal de pobres, pero también de ricos de su época. Thomas McKeown, salubrista del siglo XX^[17] calculó que entre el 80 y el 90% de la reducción de la mortalidad en los dos últimos siglos ha sido el resultado de una reducción en el número de muertes causadas por infecciones: tuberculosis, enfermedades pulmonares y diarreas transmitidas por agua o alimentos, que su drástica reducción fue anterior a los efectos de la inmunización o de tratamiento^[18]. Dicho en otros términos, además de cubrir las necesidades básicas Socioeconómicas, las condiciones ambientales de Salud Pública y Cuidados Básicos siguen siendo los grandes ejes para mejorar la salud de las poblaciones.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

[1] Germán Bes Concha. Apuntes de la Historia de la Enfermería en Finlandia y España. *Temperamentvm* 2006; 3. Disponible en <<http://www.index-f.com/temperamentum/tn3/t6022.php>>

[2] Chamizo Vega, Carmen. Las Cuidadoras. Historia de las Practicantas, matronas y enfermeras (1857-1936), de Carmen González Canalejo [Comentario de texto]. *Temperamentvm* 2007, 5. Disponible en <<http://www.index-f.com/temperamentum/tn5/t1507.php>>

[3] En 1858, Florence Nightingale fue la primera mujer miembro de la *Statistical Society*. En 1859 publicó *Notas sobre hospitales y*, más tarde, *Notas sobre enfermería*, dedicada a las amas de casa. En 1860 creó la primera escuela de enfermería en el Hospital de Santo Tomás con 15 alumnos. En

1883, la reina Victoria le otorgó la *Royal Red Cross* y, en 1907, fue la primera mujer condecorada con la *Order of Merit*.

[4] Poletti Rossette. Cuidados de Enfermería. Tendencias y conceptos actuales. Barcelona. Rol 1980. Recoge también el pensamiento enfermero que lo recomiendo a todas las enfermeras que quieran organizar las diferentes corrientes de pensamiento. Es un libro breve lo que lo hace más atractivo. Lo he recomendado con éxito a alumnas no enfermeras que han hecho el Máster de Enfermería. Es más recomiendo que se relea de vez en cuando. Puede considerarse, para una enfermera/o, un libro de cabecera.

[5] Riboli Daniela. Cuidar una relación: sobre el saber basado en la experiencia. En: Diálogos interrumpidos. Investigación en Salud y práctica asistencial: Integración de una perspectiva de género. Tomás Concepción, Tejero Cruz, Miqueo Consuelo, Yago Teresa, Barral M^a José y Fernández Teresa (Editoras). SIEM. Universidad de Zaragoza. 2006.

[6] Obras citadas por Riboli. Nigthingale Florence. Lettere alle infermiere, a cura della Consociaziones nazionali delle associazioni infermeiri e altri operatori sanitario-social. Nuova editoriale Marinaran italian. Roma 1948. Además de la obra analizada motivo de este trabajo.

[7] Concepción Germán Bes. Historia de la Institución de la Enfermería Universitaria: Análisis con perspectiva de género. Universidad de Zaragoza, Zaragoza, 2006. Disponible en: <http://zaguan.unizar.es/> buscar en tesis.

[8] En general, la filantropía es el amor al género humano y todo lo que a la humanidad respecta, particularmente, en su forma positiva y constructiva, expresado en la ayuda a los demás sin que necesariamente se requiera de un intercambio o interés alguno en una respuesta. Su antónimo es misantropía. <http://es.wikipedia.org/wiki/Filantrop%C3%ADa>. Consultado el 29 de Marzo de 2010.

[9] A principios de 1950 Nightingale empezó su entrenamiento como enfermera en el Instituto de San Vicente de Paul en Alejandría, Egipto, que era un hospital de la Iglesia Católica. Nightingale visitó el hospital del Pastor Theodor Fliedner en Kaiserwerth, cerca de Dusseldorf en julio de 1850. Nightingale regresó a esa ciudad en 1851 para entrenar como enfermera durante tres meses en el Instituto para Diaconisas Protestantes y después de Alemania se mudó a un hospital en St. Germain, cerca de París, dirigido por las Hermanas de la Caridad. <http://es.wikipedia.org> Consultado el 29 de Marzo de 2010.

[10] Germán Bes Concha. Salud, dolencia y enfermedad. Actas de las Jornadas de la Asociación de Enfermería Comunitaria. Marchena. Murcia, 2005.

[11] Kerstin Uvnäs Moberg. *Oxitocina, la hormona de la calma, el amor y la relación*. Barcelona. Obelisco, 2009. En palabras de la autora "Cuando nuestro cuerpo y nuestra mente están en calma, tenemos mayor acceso a nuestros recursos internos y a nuestra creatividad".

[12] Pohl, John F; Kenny, Elizabeth. El concepto de Kenny de la Parálisis infantil y su tratamiento. Buenos Aires. Librería Hachette. 1945 Esta enfermera australiana propuso un método nuevo – antagónico - a lo que propiciaba la medicina oficial. Ella proponía actividad con control del dolor, cuando los médicos recomendaban reposo absoluto. Le costó más de treinta años que su método se reconociera en EE.UU.

[13] Los diversos casos de *Legionella Neumophila* en la última década indican que los sistemas de obra de aire acondicionado son una técnica inadecuada para su limpieza y favorece la creación de nichos ecológicos propios para esta bacteria y otros microorganismos.

[14] Ignacio Semmelweis nació en 1818 y murió por la propia infección que él se provocó con un escalpelo para demostrar a los médicos que sus ideas eran correctas.

[15] Flusser Victor. Director del centro de formación del programa "Músicos intervinientes o músicos en los hospitales". Centre de Formation da Musiciens Intervenants, Universidad de Estrasburgo, Francia. Profesor visitante del Master de Enfermería en la Universidad de Zaragoza. Puede verse su experiencia práctica en <http://www.elperiodicodearagon.com/noticias/noticia.asp?pkid=399213>.

[16] Para más información visiten la página www.ecomonegros.com Una de las prácticas de campo en el Master de Enfermería es conocer los procesos de fermentación natural que se realizan en el obrador de la empresa familiar de la web. La práctica finaliza con la realización de pan hecho a mano con harina de este excepcional trigo monegrino.

[17] Thomas McKeown *The Role of Medicine: Dream, Mirage, or Nemesis?* London, England: Nuffield Provincial Hospitals Trust; 1976. Es su obra pionera.

[18] John Ashton. *La promoción de la salud, un nuevo concepto para una nueva sanidad*. Monografías Sanitarias. Serie D, nº 1. Generalitat Valenciana. Consellería de Sanitat y Consum. IVESP. Valencia 1987.